W.S. Werkstoff Service GmbH
Katernberger Straße 107
45327 Essenr
FON: +49 201 31 68 44 0
FAX: +49 201 31 68 44 29
Email: info@werkstoff-service.de
WEB: www.werkstoff-service.de

The certification body operates according to the requirements of DIN EN ISO/IEC 17065:2013

Die Zertifizierungsstelle arbeitet nach den Anforderungen der DIN EN ISO/IEC17065:2013

Certificate

For the certification scheme
Für das Zertifizierungsprogramm

NDT RAILWAY

W.S. Werkstoff Service GmbH hereby certifies that
Die W.S. Werkstoff Service GmbH bestätigt hiermit, dass

Franz Kaminski Waggonbau GmbH
Kuhbrückenstraße 25
31785 Hameln
Deutschland

complies with the requirements of the specification and ☒ EN 16910-1 / ☒ DIN 27201-7:
die Anforderungen der Spezifikation und EN16910-1 / DIN 27201-7 erfüllt:

Requirements on Workshops Applying Non-Destructive Testing (VT, PT, MT, UT) on Vehicles and their Components for the Railway Maintenance Sector

Anforderungen an Werkstätten, die zerstörungsfreie Prüfungen (VT, PT, MT, UT) an Fahrzeugen und deren Komponenten im Sektor Eisenbahn-Instandhaltung durchführen

Certification number | Zertifikatsnummer: C-2015511-0-1
Date of issue | Ausstellungsdatum: 10.07.2023
Valid till | Gültig bis: 29.06.2026

Dr. Martin Gumbiowski

Head of Certification Body
Leiter der Zertifizierungsstelle

Certification is based on an assessment of the designated locations of the company by the certification body.

Zertifizierungsgrundlage ist eine Begutachtung der benannten Standorte des Unternehmens durch die Zertifizierungsstelle.

The certificate is valid only in connection with the certification agreement between certificate holder and certification body.

Das Zertifikat ist nur gültig in Verbindung mit dem dazugehörigen Zertifizierungsvertrag zwischen Zertifikatsinhaber und Zertifizierungsstelle.

The certificate validity period is 3 years. According to the certification scheme, a periodic surveillance of the certification is affiliated with the issuing of this certificate.

Die Gültigkeitsdauer des Zertifikates ist 3 Jahre. Entsprechend dem Zertifizierungsprogramm ist mit Zertifikatserteilung eine regelmäßige Überwachung der Zertifizierung verbunden.

Reproduction of the certificate is only permitted if unaltered. Any change of certification requirements have to be disclosed instantly to the certification body.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind der Zertifizierungsstelle unverzüglich anzuzeigen.

The company is authorised to use the mark of conformity displayed below in accordance with the regulations of the certification body to distinguish its service

Das Unternehmen ist berechtigt, die Dienstleistung in Übereinstimmung mit der Zeichensatzung der Zertifizierungsstelle mit dem nachfolgenden Zeichen zu kennzeichnen.

NDT RAILWAY
Certified Service

W.S. Werkstoff Service GmbH

Location of workshop | Werkstattstandort
Franz Kaminski Waggonbau GmbH
Kuhbrückenstraße 25
31785 Hameln
Deutschland

W.S. Werkstoff Service GmbH herby confirms that the certificate C-2015511-0-1 is valid for the following testing methods applied to the below-mentioned components and locations:

Die W.S. Werkstoff Service GmbH bestätigt hiermit, dass das Zertifikat C-2015511-0-1 Gültigkeit hat für die nachfolgenden Prüfmethoden, die Anwendung finden für die unten genannten Komponenten:

Ultrasonic Testing (UT) – manual		Ultraschallprüfung (UT) - manuell	
X	axles without longitudinal bore (flaw detection)	X	Radsatzwellen ohne Längsbohrung
	axles with longitudinal bore (flaw detection)		Radsatzwellen mit Längsbohrung
X	wheels (flaw detection)	X	Räder – Fehlerortung
X	wheels (residual stress measurement)	X	Räder – Eigenspannung
	welded joints of bogies and frames		Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen
	components *)		Komponenten *)
Ultrasonic Testing (UT) – mechanized		Ultraschallprüfung (UT) – mechanisiert	
	axles without longitudinal bore (flaw detection)		Radsatzwellen ohne Längsbohrung
	axles with longitudinal bore (flaw detection)		Radsatzwellen mit Längsbohrung
	wheels (flaw detection)		Räder – Fehlerortung
Magnetic Particle Testing (MT) – manual		Magnetpulverprüfung (MT) – manuell	
X	axles – IS 2	X	Radsatzwellen – IS 2
	axles – IS 3		Radsatzwellen – IS 3
X	wheels	X	Räder
	welded joints of bogies and frames		Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen
	components *)		Komponenten *)
Visual Testing (VT)		Visuelle Prüfung (VT)	
X	axles (EVIC)	X	Radsatzwellen (EVIC)
X	Wheels	X	Räder
X	welded joints of bogies and frames	X	Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen
	components *)		Komponenten *)
Penetrant Testing (PT)		Eindringprüfung (PT)	
X	welded joints of bogies and frames	X	Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen
	components *)		Komponenten *)
Eddy Current Testing (ET) – manual		Wirbelstromprüfung (ET) – manuell	
	axles		Radsatzwellen
	wheels		Räder
	welded joints of bogies and frames		Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen
	components *)		Komponenten *)

*) See audit report 2015511 | siehe Begutachtungsbericht 2015511

This certificate is only valid in connection with the audit report 2015511 issued 13.06.2023.

Dieses Zertifikat gilt nur in Verbindung mit dem Begutachtungsbericht 2015511 vom 13.06.2023.